

VERORDENING (EEG) Nr. 1696/93 VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 1993

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere produkten van de suikersector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1548/93⁽²⁾, en met name op artikel 19, lid 4,

Overwegende dat artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bepaalt dat het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, onder d), van genoemde verordening genoemde produkten en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd kan worden door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat volgens artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de uitvoer van suiker⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1489/76⁽⁴⁾, de restitutie voor 100 kilogram van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 genoemde produkten die worden uitgevoerd, gelijk is aan het basisbedrag, vermenigvuldigd met het saccharosegehalte, in voorkomend geval verhoogd met het gehalte aan andere als saccharose berekende suikersoorten; dat dit saccharosegehalte van het betrokken produkt overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 van de Commissie van 2 maart 1970 houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de restitutie bij uitvoer van suiker⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1684/92⁽⁶⁾, wordt vastgesteld;

Overwegende dat volgens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 766/68 het basisbedrag van de restitutie voor sorbose, uitgevoerd in ongewijzigde staat, gelijk moet zijn aan het basisbedrag van de restitutie, verminderd met een honderdste van de restitutie bij de produktie die, overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1400/78 van de Raad van 20 juni 1978 houdende vaststelling van de algemene voor-

schriften inzake de restitutie bij de produktie voor in de chemische industrie gebruikte suiker⁽⁷⁾ geldt voor de in de bijlage van deze laatste verordening vermelde produkten;

Overwegende dat het basisbedrag van de restitutie voor de overige in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde en in onveranderde vorm uitgevoerde produkten gelijk moet zijn aan het honderdste deel van het bedrag dat wordt bepaald met inachtneming van enerzijds het verschil tussen de interventieprijzen voor witte suiker die gedurende de maand waarvoor het basisbedrag wordt vastgesteld, geldt voor de niet-deficitaire gebieden van de Gemeenschap, en de voor witte suiker op de wereldmarkt geconstateerde noteringen of prijzen, en anderzijds de noodzaak om een evenwicht tot stand te brengen tussen het gebruik van basisprodukten uit de Gemeenschap met het oog op de uitvoer van verwerkte produkten naar derde landen en het gebruik van de tot het veredelingsverkeer toegelaten produkten uit deze landen;

Overwegende dat de toepassing van het basisbedrag beperkt kan worden tot bepaalde in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 genoemde produkten;

Overwegende dat krachtens artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 een restitutie kan worden vastgesteld bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, lid 1, onder f) en g), van die verordening genoemde produkten; dat het niveau van de restitutie moet worden vastgesteld voor 100 kg droge stof, waarbij rekening wordt gehouden met de restitutie bij uitvoer voor de produkten van GN-code 1702 30 91, de restitutie bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde produkten en met de economische aspecten van de betrokken uitvoer; dat de restitutie slechts wordt toegekend voor produkten die voldoen aan de voorwaarden welke zijn vastgesteld in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1469/77 van de Commissie van 30 juni 1977 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de heffing en de restitutie voor isoglucose en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 192/75⁽⁸⁾, zoals gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1714/88⁽⁹⁾;

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 10.

⁽³⁾ PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.

⁽⁴⁾ PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 13.

⁽⁵⁾ PB nr. L 50 van 4. 3. 1970, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 176 van 30. 6. 1992, blz. 31.

⁽⁷⁾ PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 9.

⁽⁸⁾ PB nr. L 162 van 1. 7. 1977, blz. 9.

⁽⁹⁾ PB nr. L 152 van 18. 6. 1988, blz. 23.

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad⁽¹⁾ gedefinieerde representatieve marktkoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze koersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwmrekeningskoersen van de valuta's van de Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningskoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie⁽²⁾;

Overwegende dat de bovengenoemde restituties maandelijks vastgesteld dienen te worden; dat zij tussentijds kunnen worden gewijzigd;

Overwegende dat de restituties voor de betrokken producten, op basis van de voorafgaande bepalingen, worden vastgesteld op de niveaus die in de bijlage bij deze verordening zijn aangegeven;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad⁽³⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer tussen de Europese Economische Gemeenschap en de

Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, lid 1, onder d), f) en g), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 genoemde producten worden vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 juni 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽³⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 juni 1993 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector

Produktcode	Restitutiebedrag
	— ecu/100 kg droge stof —
1702 40 10 100	38,64 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1702 60 10 000	38,64 ⁽²⁾ ⁽³⁾
	— ecu/1 % saccharose × 100 kg —
1702 60 90 000	0,3864 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
	— ecu/100 kg droge stof —
1702 90 30 000	38,64 ⁽²⁾ ⁽³⁾
	— ecu/1 % saccharose × 100 kg —
1702 90 60 000	0,3864 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1702 90 71 000	0,3864 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1702 90 90 900	0,3864 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
	— ecu/100 kg droge stof —
2106 90 30 000	38,64 ⁽²⁾ ⁽³⁾
	— ecu/1 % saccharose × 100 kg —
2106 90 59 000	0,3864 ⁽¹⁾ ⁽³⁾

⁽¹⁾ Het basisbedrag is niet van toepassing op stropen met een zuiverheid van minder dan 85 % (Verordening (EEG) nr. 394/70). Het saccharosegehalte wordt overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 vastgesteld.

⁽²⁾ Alleen geldig voor de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1469/77 bedoelde producten.

⁽³⁾ De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

⁽⁴⁾ Het basisbedrag is niet van toepassing op het bijlage, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 3513/92 (PB nr. L 355 van 5. 12. 1992, blz. 12) bedoelde produkt.

NB: Produktcodes en voetnoten: zie Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1457/93 (PB nr. L 142 van 12. 6. 1993, blz. 55).